

ОСОБЕННОСТИ ПРЕДЦЕНТРОВОЙ ЧАСТИ В НЕЙТРАЛЬНОЙ И МАРКИРОВАННОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ СТРУКТУРЕ (на материале французского языка)

Устинович Вера Владимировна

Минский государственный лингвистический университет
(г. Минск, Беларусь)

В рамках современных исследований большое внимание уделяется средствам просодической реализации коммуникативной структуры высказывания, а также имплицитных смыслов, создающих маркированную коммуникативную структуру. Ввиду ограниченности репертуара рематических тонов характеристики предцентровой части тонального контура и их корреляция с разновидностью тона оказываются определяющими для выражения нейтральности/маркированности коммуникативной структуры.

Ключевые слова: коммуникативная структура, маркированность, предцентр, рематический тон, рематическое ядро, тональный контур

In the framework of modern research, much attention is paid to the prosodic means of the communicative structure realization, as well as to the implicit meanings created in a marked communicative structure. Due to the limited repertoire of rhematic tones, the characteristics of the tonal contour pre-nucleus part and their correlation with the type of tone seem to be decisive for the expression of the neutrality/marking of the communicative structure.

Keywords: communicative structure, marked structure, pre-nucleus part, rhematic tone, theme nucleus, tonal contour

План содержания коммуникативной структуры (КС) высказывания представлен его основными компонентами – темой и ремой. Тематический компонент является факультативным, содержащим активированную информацию, а рематический компонент обязателен, он содержит новую/важную информацию и конституирует речевой акт. На настоящем этапе развития исследований КС накоплено достаточно много знаний о взаимодействии синтаксической и коммуникативной структуры высказывания, а также об участии просодических средств в выражении компонентов КС. В последние десятилетия возрос интерес лингвистов к эмоциональной составляющей КС, способам ее передачи в устной речи. Следует, однако, различать «эмоциональность» высказывания, или проявление эмоциональной модальности, и маркированность КС. К высказываниям с маркирован-

ной КС относят такие высказывания, в которых создается дополнительное значение, например контраста, выбора из ряда альтернатив, верификации, накладывается «вторичная иллюкция упрека, мольбы, сетования или угрозы» [2, с. 177]. Несмотря на большое количество исследований в этой области, открытым остается вопрос о связи предцентровой части и рематического тона, а также характеристиках тонального контура в целом в разных типах КС. Задача настоящего исследования заключалась в выявлении возможной корреляции между предцентром тонального контура и нейтральностью/маркированностью КС.

Материалом для исследования послужили устные высказывания во французских дебатах. В составе КС отобранных высказываний присутствуют оба коммуникативных компонента – тема и рема, выраженные на синтаксическом уровне подлежащим (группой подлежащего) и следующим за ним сказуемым (группой сказуемого) соответственно. Просодическая структура всех проанализированных высказываний характеризуется наличием единого тонального контура нисходящего типа с прототипической – конечной – локализацией рематического тона.

Конфигурация предцентра тонального контура в нейтральных двухкомпонентных КС характеризуется восходяще-нисходящим движением в 77% проанализированных случаев.

Таблица 1 – Разновидности конфигурации предцентровой части в одноконтурных нейтральных КС, %

Направление движения рематического тона	Разновидность предцентровой части	%
Нисходящее (нисходящий рематический тон)	Восходяще-нисходящая	77
	Контрастная	15
	Скользкая	8

Восходяще-нисходящий предцентр является носителем кинтетического тона узкого интервала. В предложенной П. Делаттром системе базовых интоном такой тон соотносится с *continuation mineure* ‘малой незавершенностью’ [3]. Малая незавершенность указывает на тесную степень примыкания частей высказывания, которые находятся по обе стороны от точки мелодического перелома. Акцентогенность тематического компонента определяет локализацию малой незавершенности. Так, если подлежащее-тема представлено существительным или именной группой, малая незавершенность приходится на конечный слог темы и является показателем границы между компонентами КС. В таких высказываниях просодия от-

ражает коммуникативное членение высказывания. Когда подлежащее-тема выражено личным местоимением, которое во французском языке является неакцентогенным, перелом направления движения в предцентре происходит на участке сказуемого – глаголе или зависимом элементе глагола, т. е. в области рематического компонента.

В проанализированных высказываниях с нейтральной КС выявлены также контрастные и скользящие предцентры. Скользящая предцентровая часть тонального контура характеризуется «воспринимаемым нисходящим движением тона на ударных слогах предцентра» [1, с. 120]. В контрастной предцентровой части происходит «большой отрицательный тональный перепад между уровнем ударного и последующего безударного гласного или большой положительный перепад тона между предударным и следующим за ним ударным гласным» [1, с. 119–120]. Очевидно, что такие предцентры характерны, прежде всего, для развернутых предцентров, т. е. таких, в которых кроме конечного главноударного слога есть еще ударные слоги. Наличие контрастного предцентра может быть связано с намерением говорящего выделить несколько элементов в реме. Так, в примере (1) говорящий привлекает внимание слушающего к количеству пунктов, на которое выросла популярность:

(1) Il (T) a gagné quinze points chez les Français¹ (R) ‘Его популярность среди французов выросла на 15 пунктов’

Скользящий предцентр характерен для высказываний с более высокой степенью эмоциональности, которая, теме не менее, не вносит дополнительные смыслы в высказывание и не маркирует его. В высказывании (2) говорящий во время дебатов указывает на свое несогласие с оппонентом по поводу того, почему Ф. Олланд стал президентом Франции. Общий эмоциональный фон дебатов был высоким, кроме того Э. Земмуру, которому принадлежит высказывание, в целом присуща эмоциональная вовлеченность в сообщаемое:

(2) Et c'est bien notre désaccord. Ils (T) ont voté pour voter Sarkozy²

(R) ‘И в этом мы несогласны. Они проголосовали, чтобы избавиться от Саркози’

Предцентровая часть в одноконтурных маркированных КС с нисходящим рематическим тоном представлена следующими разновидностями: ровной, контрастной и скользящей.

¹ <https://www.europe1.fr/emissions/Le-debat-des-grandes-voix/le-debat-des-grandes-voix-091118-3797273>

² <https://www.youtube.com/watch?v=Ca3InvSxgKI>

Таблица 2 – Разновидности предцентровой части в одноконтурных маркированных КС, %

Направление движения релатического тона	Разновидность предцентровой части		%
Нисходящее (нисходящий релатический тон)	Ровная	Средневысокий регистр	10
		Средний регистр	17
	Ровная (со скачком на предударном слоге)	Средневысокий регистр	10
		Средний регистр	19
	Контрастная		31
Скользкая		13	

Выравнивание предцентровой части тонального контура (56%) «нивелирует» важность/новизну всех элементов высказывания кроме ядра ремы. В таких высказываниях внимание слушающего к информации, предшествующей релатическому ядру (информации самой высокой степени важности в высказывании), минимально. Следует отметить, что ровная предцентровая часть коррелирует с замедленно-ускоренным нисходящим тоном. При этом предцентр может быть реализован не только в среднем, но и в средневысоком регистре. Таким образом, на уровне предцентровой части поддерживается общий более эмоциональный, чем в нейтральной КС, фон высказывания. В 29% высказываний с нисходящим типом тонального контура отмечается предцентр с ровным мелодическим движением, на последнем слоге которого происходит положительный тональный скачок. Некоторые исследователи относят такое просодическое воплощение к специфичному типу релатического тона в маркированной КС, который реализуется на двух слогах – предударном и ударном. Лингвисты К. Порт и К. Бессад пришли к выводу, что при таком просодическом воплощении «говорящий допускает возможность пересмотра своей позиции» [4, p. 215]. В примере (3) маркированная КС содержит значение контраста, кроме того говорящий, «пересматривает» высказанную ранее точку зрения:

(3) Quand vous défendez votre intérêt national vous êtes automatiquement isolé. Or, c'est faux ! Vous défendez votre intérêt national. Vous (T) êtes un partenaire ^{des} autres (R)!¹ 'Когда вы защищаете национальные интересы, вы автоматически изолированы. Но это неправда! Вы защищаете национальные интересы. Вы становитесь партнером для других!'

Контрастный и скользкий предцентры, как отмечалось выше, указывают на наличие либо нескольких значимых элементов в высказывании, либо эмоциональной модальности. Что характерно, нейтральность или

¹ <https://www.youtube.com/watch?v=JHi1KxRyRAY>

маркированность КС высказывания при таких разновидностях предцентра зависит от характеристик рематического тона.

Сопоставительный анализ просодической реализации предцентров тонального контура нисходящего типа в двухкомпонентных нейтральных и маркированных КС, позволил сделать следующие выводы:

– Восходяще-нисходящий предцентр является доминирующей разновидностью предцентральной части в нейтральной одноконтурной КС, в то время как в маркированной КС такая разновидность не выявлена.

– В маркированной КС наблюдается высокая частотность ровного предцентра, при этом выделяется его специфичная для маркированной КС разновидность – ровный предцентр с положительным тональным скачком на предупредном слоге.

Таким образом, в большинстве проанализированных высказываний нейтральность/маркированность КС выражена просодически уже на участке предцентра. Однако в высказываниях с контрастным или скользящим предцентром основным показателем нейтральности/маркированности КС оказывается рематический тон, что указывает на важность анализа тонального контура в целом.

Литература

1. Морозова, Л. П. Индивидуальна вариативность речевой мелодии в системе языка / Л. П. Морозова. – Минск : МГЛУ, 2007. – 272 с.
2. Янко, Т. Е. Интонационные стратегии русской речи в сопоставительном аспекте / Т. Е. Янко. – Москва : Языки славянских культур, 2008. – 312 с.
3. Delattre, P. Les dix intonations de base du français / P. Delattre // *The French Review*. – 1966. – Vol. 40, № 1. – P. 1–14.
4. Portes, C. Is intonational meaning compositional? / C. Portes, C. Beyssade // *Verbum: Analecta Neolatina, Akadémiai Kiadó*. – 37 (2). – Pázmány Péter Catholic University Faculty of Humanities and Social Sciences, 2015. – P. 207–233.